

Az Itas könyve



Magyar
városok, gyógy-
és üdülőhelyek
nyaralásra a
kalmás község

Nógrád és Hont k. e. e. vármegyé



AZ UTAS KÖNYVE

MAGYAR UTAZÁSI KÉZIKÖNYV ÉS UTMUTATÓ



VÁROSOK, GYÓGYFÜRDŐK, ÜDÜLŐ- ÉS
NYARALÓHELYEK, EGÉSZSÉGÜGYI, SPORT-
ÉS TURISZTIKAI INTÉZMÉNYEK

RÉSZLETES ISMERTETŐJE



A KÖNYV ALAPÍTÓJA:

GRÓF SZÉCHÉNYI KÁROLY

AZ OMWE ORSZÁGOS ELNÖKE

TERVEZŐJE:

KAFFKA KÁROLY

ny. őrnagy, az OMWE ügyvezető igazgatója

SZERKESZTŐ BIZOTTSÁGA:

PRAZNOVSZKY IVÁN

ny. m. kir. rendkívüli követ, meghat. miniszter

Dr. TERSZTYÁNSZKY JENŐ

belügyminiszteri osztálytanácsos

Dr. BOGSCH ALADÁR

Máv. igazgatóhelyettes, kormányfőtanácsos

Dr. EGYED FERENC

ny. min. tan., a Magyar Városok Idegenforgalmi
Közp. vezetője

TÓTH LAJOS

a Balaton-i Intézőbizottság titkára

Dr. ifj. GOSZTHONY MIHÁLY

ügyvéd

SZVIEZSÉNYI ZOLTÁN

ny. miniszteri tanácsos,
a Budapesti Központi Gyógy- és Üdülőhelyi
Bizottság ügyvezető igazgatója

HARSÁNYI ZSOLT

író, az OMWE alelnöke

ZILAHY DEZSŐ

Budapest Szföv. Idegenforgalmi Hivatalának
igazgatója

Dr. KUNSZT JÁNOS

a Rudas gyógyfürdő vezető-orvosa

KUBÁNYI REZSŐ

statisztikai tanácsos

RUDNYÁNSZKY LÁSZLÓ

tanár, festőművész

1935

KIADJA: AZ ORSZÁGOS MAGYAR WEEKEND EGYESÜLET

UTÁNNYOMÁS TILOS (MINDEN JOG FENNTARTVA)

43.644

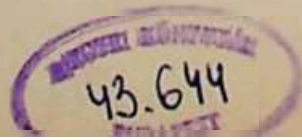
TÁJÉKOZTATÓ

„AZ UTAS KÖNYVE“ TELJES PÉLDÁNYA 740 OLDAL TERJEDELEMBEN 640 KÉPPEL, 2 TÉRKÉPMELLÉKLETTEL TARTALMAZZA:

- a) Magyarország városainak, gyógy- és üdülőhelyeinek, nyaralásra alkalmas községeinek leírását, a jelen füzetben közölt hasonló adatokkal és beosztással.
 - b) Országos címjegyzékekben összefoglalva: Ásvány- és gyógyvizeket, ásvány- és gyógyvízű fürdőket, vízgyógyintézeteket, üdülőhelyeket, szanatóriumokat, kórházakat, klinikákat, könyvtárakat, idegenforgalmi szerveket, összes sport és turisztikai alakulatokat.
 - c) Autobuszjáratokat, bevásárlási forrásokat városok és helységekint.
- NYERS VÁSZNKÖTÉSSEN ÁRA 9 PENGŐ 70 FILLÉR.

FÜZETEKRE OSZTVA AZ ALÁBBIK SZERINT KAPHATÓ:

	Pengő
1. Buda-Pilisi hegyvidék és a Nagy Magyar Alföld Duna-Tisza közzi része	2.—
2. Dunántul	2.50
3. Duna-Tiszától északra fekvő hegyvidék	1.50
4. A Nagy-Magyar-Alföld (Duna-Tisza köze nélkül)	1.—
5. Abauj-Torna vármegye	0.20
6. Bács-Bodrog vármegye és Baja thj. város	0.20
7. Baranya vármegye	0.40
8. Békés vármegye	0.20
9. Bihar vármegye	0.20
10. Borsod-Gömör és Kishont k. e. e. vármegyék	0.40
11. Csanád-Arad és Torontál k. e. e. vármegyék	0.20
12. Csongrád vm., Hódmezővásárhely és Szeged thj. városok	0.40
13. Fejér vármegye	0.40
14. Győr-Moson és Pozsony k. e. e. vármegyék	0.40
15. Hajdu vármegye	0.40
16. Heves vármegye	0.40
17. Jász-Nagykun-Szolnok vármegye	0.20
18. Komárom és Esztergom k. e. e. vármegyék	0.40
19. Nógrád és Hont k. e. e. vármegyék	0.40
20. Pest-Pilis-Solt-Kiskun várm., Budapest szföv. és Kecskemét thj. városok	1.50
21. Somogy vármegye	0.40
22. Sopron vármegye	0.20
23. Szabolcs és Ung k. e. e. vármegyék	0.20
24. Szatmár-Ugocea és Bereg k. e. e. vármegyék	0.20
25. Tolna vármegye	0.20
26. Vas vármegye	0.40
27. Veszprém vármegye	0.40
28. Zala vármegye	0.50
29. Zemplén vármegye	0.20
30. Budapest székesfőváros	1.50
31. Győr szab. kir. thj. város	0.20
32. Székesfehérvár thj. város	0.20
33. Miskolc thj. város	0.20
34. Szeged szab. kir. thj. város	0.20



BALASSAGYARMAT M. VÁROS



Városháza

Nógrád és Hont k. e. e. vármegyék székhelye és központja 11.551 lakossal. Az Ipoly völgyének kiszélesedő szakaszán terül el a Börzsöny, Cserhát és Osztrovszki-Vepor hegylánc között. Fekvése, három vasutvonala, autóbusz és autó-forgalma kirándulási gócponttá teszi. Budapesttől való távolsága 70 km.

A város csendes, tisztviselő-telep jellege s az innen rendezhető sokféle kirándulás a várost kellemes nyaraló- és üdülnöhelyé avatja. Nem mulaszthatja el a város meglátogatását az sem, akit a Mikszáth-regényekben szereplő palóc néplélek érdekel.

A város helyén már a bronzkorban volt emberi település. A magyarság számára Zoárd és Kaócsa vezérek hódítják meg az Ipoly völgyét. Ettől kezdve lesz „Gyarmat” őrhely. A „Balassa” már csak a XV. századtól kezdve szerepel.

A mohácsi vész után török kézre kerül, majd többször is gazdát cserél. Köprili és Apaffy hadai 1663-ban úgy elpusztítják, hogy alig marad valami nyoma. Várossá 1923-ban alakult. 🚂 🏠 🏰 🏡

A városban székelő **hatósági szervek:** Fő- és alispán, vármegyei árvaszék, számvevőség, tanfelügyelőség, népművelési titkárság, népgondozó, gazdasági egyesület titkársága, gazdasági felügyelőség, járási főszolgabíróság, városi előjáróság, kir. törvényszék, járásbíróság, telekkönyvi hivatal, pénzügyigazgatóság, adóhivatal, kataszteri hivatal, 6. honvéd kerékpáros zászlóaljparancsnokság, esendőrszárnyparancsnokság, állami rendőrség, vámkirendeltség, vámőrség, pénzügyőri szakasz, közjegyzőség, államépítészeti hivatal, erdőhivatal, MÁV vonal- és állomásfőnökség, MÁV főmérnökség, fűtőházi főnökség. **Közüintézmények:** Iskolák, Orsz. Társadalombiztosító Intézet kerületi pénztára, Városi Szeretetház, Egészségház, Ev. Szeretetház, Kath. Árvaház, Megyei kaszinó, Kereskedelmi Csarnok, Bankok. **Középiletek:** Róm. kath. templom, barokk építkezés 1746-ból, Grant oltárképekkel. Ev. templom, az udvarán levő megkövösödött fa a sámsónházai hívek ajándéka. Ref. templom, 1663-ban elpusztult, az új 1904-ben épült gót stílusban. Zsinagóga, 1868-ból. Gör. kel. templom 1910-ben épült újra. Vármegyeháza kapubejárata, udvari ablakai, eredeti dísztermé életnagyságu képekkel, érdemes a meglátogatásra. A városháza dísztermét szintén értékes festmények díszítik. Impozáns látvány a törvényszék, pénzügyigazgatóság, a muzeum, az új rendőr- és esendőrlaktanya s a Mária Valéria-kórház épületei. Nógrád vármegyei Nagy Iván Múzeum legújabbán a vármegye kezelésében.

Gyűjtési és ásatási területe a néprajzi osztály gyarapítása tekintetében az ország palócok lakta területe, más tekintetben Nógrád és Hont vármegye. A muzeum épülete mögött épült az ország első szabadtéri muzeuma: palóc udvar ősi palóc faházzal, faistálló, szénpajta stb. A muzeum előtt jókora megkövesedett fatörzs-darab látható. **Műemlékek:** Hősi emlékmű a vármegyeház mellett, országzászló a muzeum előtti, az 1648. és 1848-i hősnők és hősök emlékoszlopa az Erzsébet-ligetben. A világháború hősi halottainak emlékére emléktábla az ipartestület székházának s a reálgimnáziumnak falán. Az 1919. február 29-iki esch kiverés emléktáblája a városbáza és a vasutállomás falán. Költők, írók emléktáblái: Balassi emlékére a reálgimnázium, Madách és Mikszáth emlékére a megyeháza és Komjáthy Jenő emlékére a polg. leányiskola homlokzatán. Megtekintésre érdemes a vármegyeház híres díszterme, ahol számos érdekes festmény látható. Ebben a teremben szónokolt valaha megyegyűléseken Madách Imre. **Sétakertek:** Az Erzsébet-liget, a Madách-liget, két kisebb tér és egy nagyobb telek parkírozva, ill. fásítva. Sétakertszerűen rendezett az Ipoly partja is, a trianoni határ, de fásítottak s kész virágos kerlek a város főbb utvonalaí is. A városnak saját kertészete és faiskolája van. Idővel igen szép lesz a váci vasutvonal mellett lévő u. n. Sztranyavszky-sétány s ezzel majdnem párhuzamosan a váci-ut mellett az új sétaut. A Nagyliget, a város legnagyobb sétakertje, egész kis fenyveserdő.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton a Budapest—Vác—Balassagyarmati vonalon $4\frac{1}{2}$ óra alatt érhető el. Naponta négy vonalpár. Vasutállomás a város belsejében. Az állomáson étterem, ruhatár, vonatoknál autótaxik, hordárok, szállodai portások. **Autobuszjárat:** Rétságon át Vácig óránkénti műton naponként kétszer, menetidő $1\frac{1}{2}$ óra, menetdíj 4 P. Váctól összekötöttes Budapest felé és sok más irányban. **Autón:** Autóutak jókarban vannak, többnyire ujonnan javítva. Igen szép körut: Budapest—Vác—Balassagyarmat—Aszód—Budapest, vagy ugyanez meghosszabbítva Vác—Szob—Vámosmikola—Drégelypalánk—Balassagyarmat felé. Erdemes kitérni Vác—Rád—Acsa felé, továbbá Galgaguta—Bánk, Nógrádkövesd—Romhány—Bánk és Aszód—Verseg—Szirák—Beeske utvonalon is. Gyönyörű hegyvidéken vezet a Gyöngyös—Pásztó—Szécsény—Balassagyarmat, vagy Salgótarján—Karanesság—Szécsény és a Salgótarján—Karanekeszi—Litke—Nógrádszakál utvonal. Bérautók, autójavító műhelyek kellő mennyiségben rendelkezésre állanak. **Benzinkutak** száma négy, **autógarázs** Fillér Lajosnál.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Szállodák: **Nemzeti Szálló,** emeletes, kerthelyiséggel, 13 egyágyas (napi 2.80—4 P), 6 kétágyas (5—6 P) és 3 többágyas szobával, 2 P fekvőhelyenként. Pótágyak 1.50—2.— P. Villanyvilágítás, vízvezeték, a szobákban hideg-meleg víz, külön fürdőszoba. **Radoszties János szállodája** az állomásépülettel szemben. Földszintes, nagy kerthe-



Muzeum



Templom

lyiséggel, 5 egyágyas (2 P) és 3 kétágyas szoba (3.20 P). Villany, vízvezeték. Fűtés napi 50 fill. **Kaszinó-szálló**, emeletes, nagy kerthelyiséggel, 15 egyágyas (2.50 P), 7 kétágyas (3.50 P). Pótágy 1 P. Táncteremben szalmazsákokon 100 személyt tud elhelyezni, személyenkint 40 fillérért. Villany. Kályhafűtés napi 60 fill. Az állomáson a vendégeket autó várja. **Vendéglők és éttermek:** Balla József, napi 2.10—2.60 P. Nemzeti étterme napi 2.60—3.80 P. Vasuti vendéglő napi 3 étkezés 2.80 P. Kaszinó étterme, napi 3 étkezés 3.20 P. Pályaudvari étterem, napi 3 étkezés 2.50—2.80 P. Selmei vendéglő, napi 3 étkezés 1.90 P. OMWE tagoknak 10% kedvezmény. Kifőzések nagy számban. **Fizető vendéglátás:** Kiadó szobák a sok új építkezés miatt hőven rendelkezésre állanak. Kifőzésekből hozatott ellátással a napi kiadás kb. 3 P. Így a városban olesón s a kirándulólhelyek közelsége miatt igen változatos nyaralás biztosítható anélkül, hogy a kulturát nélkülözni kellene.

FÜRDŐK

Kádfürdők a Zichy-utcában, nyitva szombat kivételével minden nap, a közös fürdő 40 fillér, külön kád 1.20 P. **Strandfürdő** és sportuszoda a sporttelep és lőtér mellett, 1934-ben épült. A nyári idényig parkirozása is teljesen befejeződik. Ugy sport, mint esztétikai szempontból minden igényt kielégít. Méretei a versenyuszoda előírásának megfelelőek. Külön medence gyermekek és felnőttek részére. Vízellátás tiszta forrásvízzel kutakból.

KÓRHÁZAK

Nógrádvármegyei Mária Valéria Közkórház, az ország egyik legmodernebbül berendezett intézménye. Igazgató-főorvos dr. Kenessey Albert. Osztályai sebészet, belgyógyászat, szemészet, bőr- és hujakór, szülészet, ideg- és elmeosztály. Modern laboratórium, konyha- és kertgazdaság. Röntgen, quare, diathermia, mentőautók. **Járványkórház** a város szélén, dr. Gottl Gyula városi tisztifőorvos felügyelete alatt. A kórházban az osztályvezetőkön kívül még kb. 10 orvos, a városban pedig több fogorvos, fogtechnikus s a legkülönbözőbb specialisták. **Gyógyszertárak:** Szent Lélek, Szt. Antal, Magyar Korona.

SPORT

„Balassa“ Torna és Sport Egylet 320 taggal. Pályája a várostól negyedóránnyira. Futball, tenisz, lövés- és kerékpárversenyek. A versenyekhez autobusz. MOVE Nógrádvármegyei főosztály tenisz szakosztálya 68 taggal. Pályája szintén a Nagyligetben, permentes, anyékos helyen. MOVE lövésztorzse. Fedett löcsarnok. Pol-

gári Lövészegylet, Nógrád- és Hontvármegyei Kerékpáros Egylet. Az egyesületek idegeneket is felvesznek tagul, sőt nyaralóknak bakság nélkül is nyújtanak sportlehetőséget, csak a tennisz szakosztály pályáján kell óránként 50 fillér labdahasználati díjat fizetni. A városban van még több tennisz-egylet, a MOVE 17-es és a realgimn. 939-es Seitovszky eserkészesapala stb. Az Ipoly folyóban kinstári jeggyel sporthorgászat lehetséges. Télen korecsolyázás, rúdli és sísport üzhető.

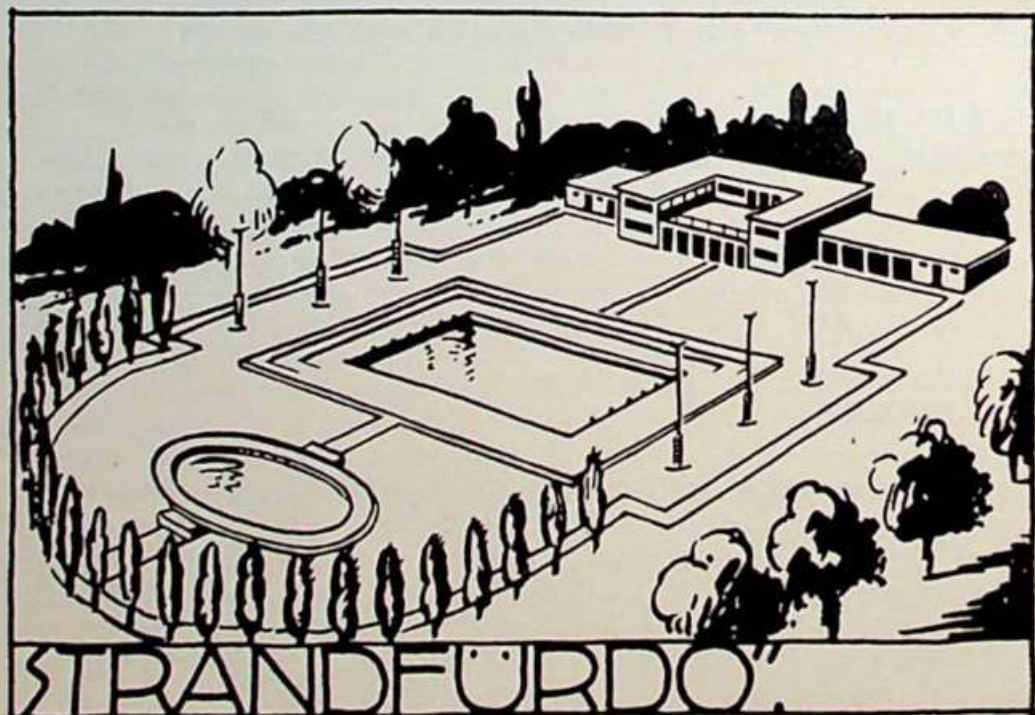
SZÓRAKOZÓHELYEK

Radó színházi társulat télen, Déri Kamara-színház tavasszal. Gyakoriak a műkedvelő előadások. Néma- és hangosfilmekkel mozgószínház. Nyáron a szabadban. A sétákertek közül a Nagyligetben sport-, tennisz-, tekepálya és nyári mulató. Cukrászdák: Kozma-, Litauszky-, Selmeczy-féle. Kávéházak: Nemzeti Kávéház, terraszs és kert-helyiséggel, cigány-, szalón- és jazz-zene. Kaszinó Kávéház, nagy fedett kerthelyiségek, cigány, jazz, tánc.

KIRÁNDULÓHELYEK, TERMÉSZETI SZÉPSÉGEK

Kisebbs séták a város határában lévő dombvidék akác-, nyírfás erdőibe. Már innen szép kilátás nyílik a Veporra és az Alacsöny-Tátrára. A határban van néhány jóvizű forrás is. Nagyobb séták különösen a szomszédos Csesztve, Szügy és Patvare környékén levő magaslatokra, melyek igen jó kilátóhelyek. Hegyi turák: Három vasutvonalon könnyen elérhetők a megye legszebb kirándulóhelyei. 5—6 órás gyalogtura keretén belül. A megye területén sok a történelmi emlék és a természeti különlegesség. A Börzsöny- és Cserhát-hegység téli sportokra is igen alkalmas.

Kedvezmények: Az OMWE tagjai alatt felsorolt helyeken 20—30% kedvezményt élveznek. Szállodák: Radosztics János, Sümegh Géza, Nemzeti. Éttermek: Balla József, Radosztics János, Sümegh Géza, Vesztergom György. Kávéházak: Nemzeti, Sümegh Géza. Cukrászdák: Kozma Jenő, Litauszky Mátyás, Selmeczy Árpád. Mozgószínház: Schummer Lajos. Autó: Heksch Jenő.



STRANDFÜRDŐ.

BEVÁSÁRLÁSI FORRÁSOK

lásd Ipari és kereskedelmi szakmajegyzék címen.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

a Város idegenforgalmi Hivatala, Városháza és az OMWE osztályintézésége: Szász Lajos tanár, Andrássy-utca 23.

SALGÓTARJÁN M. VÁROS



Látkép
Foto: Weinstock

Salgótarján m. város az egyesített vármegye északkeleti részében erdős hegyektől övezett völgykatlanban fekszik. Salgótarján az ország szénbányászati és gyáripari vidéki városainak egyik vezető centruma. Lakosainak száma 16.980. Budapeستől való távolsága 126 km., Balassagyarmattól 50 km., Tengerszín feletti magassága 255 méter.

A subalpin éghajlatú várost a Tarján-, Salgó-, Pécskő- és Forgács-patakok szelik át. Székhelye számos állami és önkormányzati hivatalnak.

Jelentősebb hivatalos középületein kívül megemlítendők: a kőszénbánya igazgatósági épülete a bányakolóniában, a Rimamurány-Salgótarjáni Vasmű rt. acélgyárának telepei, a modern munkáspalotákkal és európai nivóju elemi iskola épületeivel, a városi egészségház.

Templomok: róm. kath., ref., ág. ev. és zsidótemplomok.

Az acélgyárnak, üvegyárnak, vasöntő- és gépgyárnak, valamint a szénbányáknak üze mei az igazgatóság engedélyével tekinthetők meg és rendkívül érdekes és tanulmányos látványosságokat nyújtanak.

A főtéri állomással szemben lévő Szent Imre-hegyi kálvária s a hegyoldalt behálózó eserkész- és turistautak, a 368 méter magas Szent Imre-tető, valamint a Pécskő (544 méter) és Kucor (356 méter) tetők csodás panorámáikkal, igen kellemes sétaalkalmakat biztosítanak.

Az új városrészen lévő gyermek játszóter, ngyszintén az acélgyártelephez tartozó sportpályát övező fenyves és sétautjai szintén kellemes szórakozóhelyek.

K Ö Z L E K E D É S

Vasuton a Budapest—Hatvan—somoskőujfalusi fővonalon 3 óra alatt érhető el. A MÁV-sinpár Budapest felől a város dél végpontjánál levő u. n. nagyállomáson fut be. Vasutállomása kettő van, és pedig az u. n. nagyállomás és az u. n. főtéri kisállomás, ahol azok szállanak ki, akik a város központjába igyekeznek.

Autobusz: A MAVART jaratai a főtéri állomástól indulnak Balassagyarmat, Ózdi, Eger felé külön menetrend szerint.

Bérautók szintén a főtéri állomáson bérelhetők.

Iparvasuti hálózatokon is megközelíthetők a környékheli hányatelepek az e célra berendezett személyszállító kocsikon. Viteldíj nincsen. Használati engedélyt a hányatelepi igazgatóság ad.

Benzinkut a város területén 5 van a szokásos figyelmeztető jelzéssel.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Szállodák: Pannónia-szálló. Tulajdonos-bérlő Nagy József. Földszintes épület villanyvilágítással, központi fűtéssel és vízvezetékkel. Telefonszáma: 45. Kiadó szobák száma: egyágyas 11, kétágyas 3. Utazóknak 1.60, 2 és 2.60 P, magánosok részére 3.20 és 4 P az egyágyas, a kétágyas utazók részére 4.80, magánosoknak 6 P. Fűtés 50, illetve 80 fillér. Reggeli 50 fillér, ebéd 1.40, vacsora 1.20—1.60 P-ig. Teljes penziószerű árak háromszori, vagy ötszöri étkezéssel 4.50—5 és 5.50 P. Étterem kert-helyiség. Megyei tiszviselők részére személyenként 2 P-ös szobaár. OMWE-tagok részére 1.60 P-ös szobaár.

Bristol-szálló. Fő-utca 98. szám. Tulajdonos-bérlő Blayer Farkas. Emeletes épület villanyvilágítással, hideg-melegviz külön fűtésre. Telefonszám: 116. Kiadó szobák száma: egyágyas 5, kétágyas 3, mindannyi folyóvízzel, egy külön fürdőszobával, 1 szoba erkéllyel ellátva. Szobák árai 2.60—4 P-ig. Fürdőszoba 1.60 P. Autógarázs az udvarban.

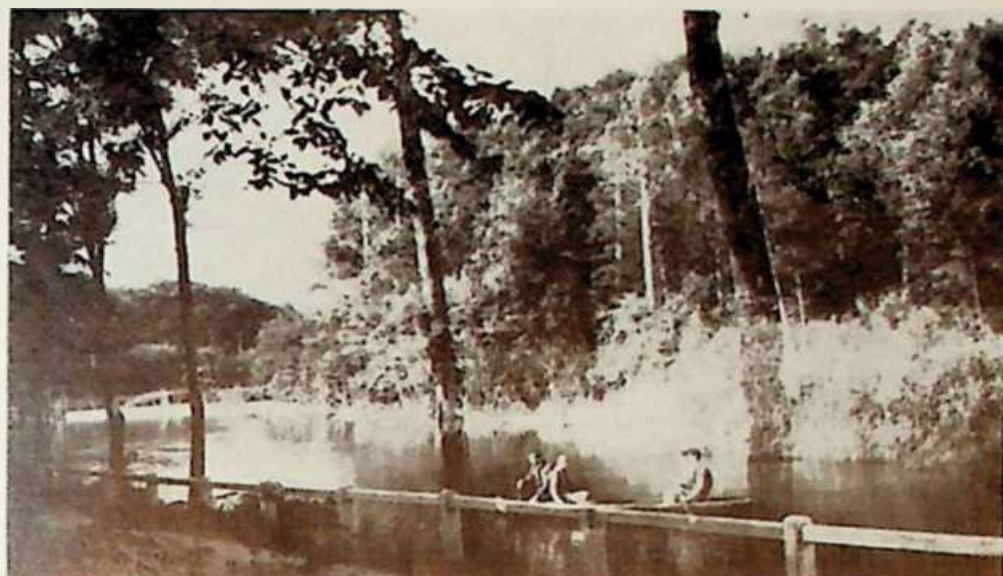
Nemzeti-szálló. Széna-tér 3. Tulajdonos Keszler Mátyás. Emeletes épület villanyvilágítással, központi fűtéssel és vízvezetékkel. Telefonszám: 36. Kiadó szobák száma: 8 egyágyas, 3 kétágyas, mindannyi folyóvízzel, egy külön fürdőszobával, erkéllyel 1 szoba. Szobák árai 2.60—4 P-ig, egy fürdő 1.20 P. Reggeli 50 fillér, ebéd 1.40, vacsora 1.20 P; teljes penziószerű árak 3 és 5-szöri étkezéssel 5 P és 5.80 P. Kávéház, melyben 100 személy kényelmesen szórakozhat. Borravalómegváltás százalékos alapon is.

Vendéglők: Liget-vendéglő, Losonci-u. 28. Tulajdonos Nagy József. Erdős hegyoldalon épült nyári üdülő- és szórakozóhely, terraszokkal, szabadtéri boxokkal és táncterrel. Cigány- és jazz-zene. Magaslati kilátás, erdei sétautak. Reggeli 50 fillér, ebéd 1.40 P, vacsora 1.20—1.60 P. Teljes penzió 4.50—5.50 P-ig. OMWE-tagoknak mérsékelt szobaárak.

Kiss Gyuláné vendéglője, Karanes-utca 10. Izlétes magyar konyha, kiszolgálás házhoz is. Reggeli 34 fillér, ebéd, kismenü 80 fillér, nagymenü 1 P, bőséges három fogással. Vacsora 60—70 fillér. Napi étkezési penzió 2 P. Étterem és kert-helyiség. Előzetes közlésre 70 személyig, kiránduló-, weekendező-társaságoknak külön szolgál terítéssel.



„Baglyaskő”



Vizválasztós
halastó

Omelják Károly vendéglője, Liget-utca. Ebéd és vacsora helyi fogyasztásra és kifőzés-szerű kihordásra kapható. Ebéd 1.40 P. vacsora 1.20 P.

Polk Ferenc, Füleki-utca. Kerthelyiséggel söröző. Uzsonnázó. Étkezés megegyezés szerint.

Fizető vendéglátás: I. oszt. szobák száma 53, napiár 1.20—4 P. havonta 45 P-ig. II. oszt. szobák száma 30, havi bérletre átlag 25—30 P.

FÜRDŐK

A Pécskö és a Fürdő-utcai gőz- és kádfürdők, valamint a városi uszoda mérsékelt díjazás mellett áll a közönség rendelkezésére.

KÓRHÁZAK

A városban különösen felszerelt két magánkórház (Bányakórház 50 ágygal, Acélglyári kórház 35 ágygal) és 3 gyógyszertár van.

NYARALÁS ÉS ÜDÜLÉS

A salgói bányatelepen és rónán átlag 500 m. tengerszín feletti magasságban kellemes nyaralás lehetséges. A város közvetlen szomszédságában sűrű tölgy-, eser-, bükk- és akácerdők vannak. Virágzáskor bódító akácillat fekszik az egész vidékre. Az év legnagyobb részében napsütötte hegy-völgyes tájakon bájos képek fogadják a kirándulókat. A lakásból kijövet már 10 perces séta után ózondus levegőben, festői tájakban gyönyörködhetik az üdülő.

SPORT

Az ország egyik legszebb sportpályáján, a fenyvesektől övezett amphiteatrumszerű acélglyári pályán és a SBTC-pályán futballmérkőzések, az Ujvárosrészén a kioszk előtt a városi tennispályák, uszoda, majd a MOVE-céllövőpálya és sétányok állnak rendelkezésre. Penzió, lakásbérlés, teljes ellátás iránti keresletek a „Munka” hetilap szerkesztőségénél is leadhatók.

SZÓRAKOZÓHELYEK

Az Apolló mozgófényképszínház, Pannonia-kávéház és étterem, a városi Liget-vendéglő, cigányzene és jazz. Nemzeti-kávéház és étterem cigányzenével. Julius és

augusztus hó folyamán hathetes színi-idény az ipartestület színháztermében. Szombaton este nyilvános kultúrelőadások és táncos esték egyesületi rendezésekben. A Kat. Kör, az acélgyári kaszinó és olvasóegylet, valamint az ipartestület dísztermében, A kitűnően felszerelt városi gyermekjátszóterén, a Tarján-patakmenti sétányon, a Bükkös-árok (Delinka) fenyves sétányain felnőtteknek és gyermekeknek szórakozási alkalmak nyílnak. Cukrászdák közül felemlítendő a Duda-, az Elstner- és a Pécsz-cukrászdák.

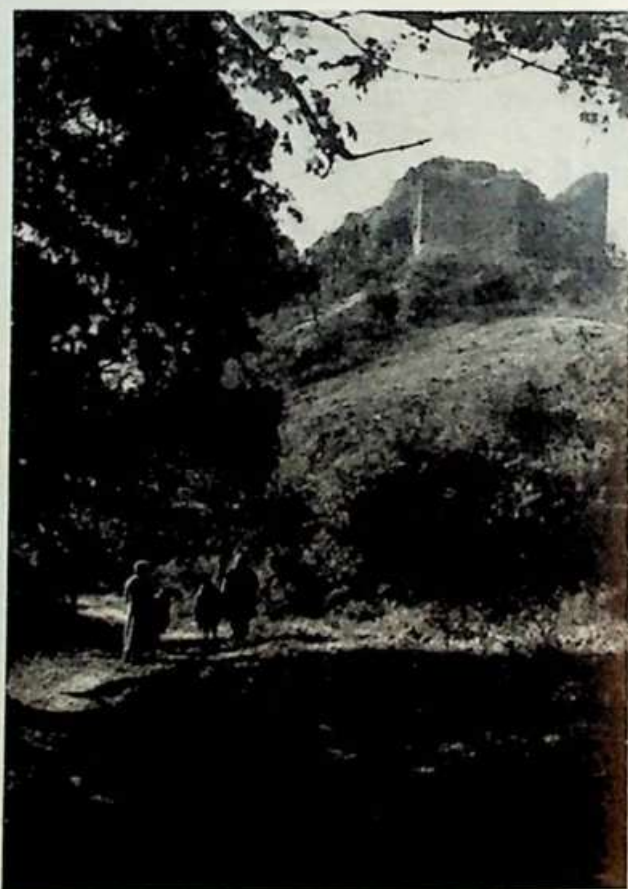
KIRANDULÓHELYEK, TERMÉSZETI SZÉPSÉGEK

A városi kálvária (15 perc), a Szent Imre-hegyi kilátó (25 perc), ahonnét tiszta időben a Magas Tátra is látható. A Baglyaskő várhegy (40 perc), Salgóvár romjai (625 m.) és a Hodzfás-forrás (1 óra 20 perc) fogaskerekű iparvasúttal is megközelíthető. Cukorsüveg alakú, oszlopos bazaltos, mellette az ivelt kristályú kis Salgó, vagy Boszorkánykő. A Karancs- (729 m.) hegy a kálváriával és kápolnával, a 18 m magas kilátótoronnyal, honnan körképben beláthatók: a Magas Tátra, a gácsi és füleké várak, az Ipoly völgye, stb. Vizválasztótelep a magas feszültségű és távvezetéken futó villamosáram fejlesztőteleppel, völgyzáró gáttal és halastóval. Az alpesi jellegű völgyell szegélyező hegyoldalak dus vadállományu, sűrű erdőségekkkel vannak borítva. A Karancs—Medves-vidék, a Mátra és Cserhát északi részeinek turisztikailag ápoltt helyei a városból kitűnően megtekinthetők és így Salgótarján rendkívül alkalmas arra is, hogy mint kiinduló turistaállomás vétessék figyelembe. Az 1935. év őszétől kezdve a városban újonnan épült kényelmes turistaszálló és a salgói várhegynél egy turista menedékház fogadja a turára indulókat.

KIRÁNDULÁSOK

Baglyaskővár (301 m.), elérhető fél óra alatt a Karancs- és Kővár-utcán át. Kálvária és Szent Imre-tető (368 m.), háromnegyed óra alatt a Táttra-utcai közön át a Bükkösárok és Borbélyliget, a Pécskő (544 m), 1 óra alatt az Acélgyártelepen át, a Somlyóhegy (583 m) a Pécskőről másfél óra alatt.

Egynapos turák: Karancshegy (729 m) a Pipisen át Vadaskert felett a sárga jelzésű turista úton; vissza a Cseresznyés-völgyön át a piros jelzésen, Salgó vára és a Hodzfás kut. Két órás gyaloglás az Acélgyár-telepek mellett a Ponyi pusztán és a Kutházon át. Innen az eresztvényi kőbányán át Somoskőre, majd a somoskőujfalui állomásra újabb 2 óra gyaloglással. A hárnai nagykő (522 m) a vizválasztói villamosközpont telepein át a drótkötélpálya mellett elhaladva, a Nádasyölgy érintésével 3 óra alatt elérhető.








Salgó vára

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT: Polgármesteri hivatal.

NAGYMAROS, ÜDÜLŐHELY



Latkep
Foto: Karinger

4699 lakosu nagyközség (üdülőtelep) a Duna völgyében, közvetlen a Börzsöny erdőségei alatt. Lakosai 80%-ban magyar, 20%-ban német anyanyelvűek. Budapesttől való távolsága 52 km., Balassagyarmattól 88 km. Tengerszin feletti magassága 112 méter.      Villanyvilágítás, Róm. kat. és ref. templom. A róm. kat. templom 600 éves.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton a Budapest—Vác—szobi vonalon 1½ óra alatt érhető el. Naponta 9 vonal-pár közlekedik. Vasutállomás Nagymaros—Visegrád és Nagymaros a falu belterületén. **Hajó:** Naponta négyszeri dunai forgalom. Csavargözös-közlekedés Visegrádra félóránként. **Autóval:** Budapestről Vácra át 52 km. **Benzinkut** Lázár János kereskedőnél.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Szálloda: Kék Duna-szálló, 10 szoba, 18 ágy, 8 pótágy; kétágyas szoba napi ára 3 P, havi 40—60 P, téli fűtés 40 fillér. **Vendéglők:** Korona, Mátyás király, Strand, Galszter József. Napi 3—5-szöri étkezéssel 3—4 P. **Penzió:** Bácskai penzió 22 személyre, lakás és napi 3—4-szeri étkezés 5.50—6.50 P, 8 napon túl 20% engedmény. **Fizető vendéglátás.** Csak lakás: I. oszt. szobák száma 60, havi 30—80 P, butorozott lakások 40 P-től 400 P-ig egész nyárra. **Csak ellátás:** Hirtling László kifőzde és van ezenkívül két kóser kifőző is.

FÜRDŐZÉS

Dunai strandfürdő, 2000 ember befogadására alkalmas.

EGÉSZSÉGÜGY

4 orvos, fogorvos és gyógyszerész.

SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORTLEHETŐSÉGEK

Dunaparti árnyékos szelíd gesztenyesétány, cigányzene, hetekint háromszor tánc, jazz-zene, tánciskola, 1 tennispálya, ping-pongterem.

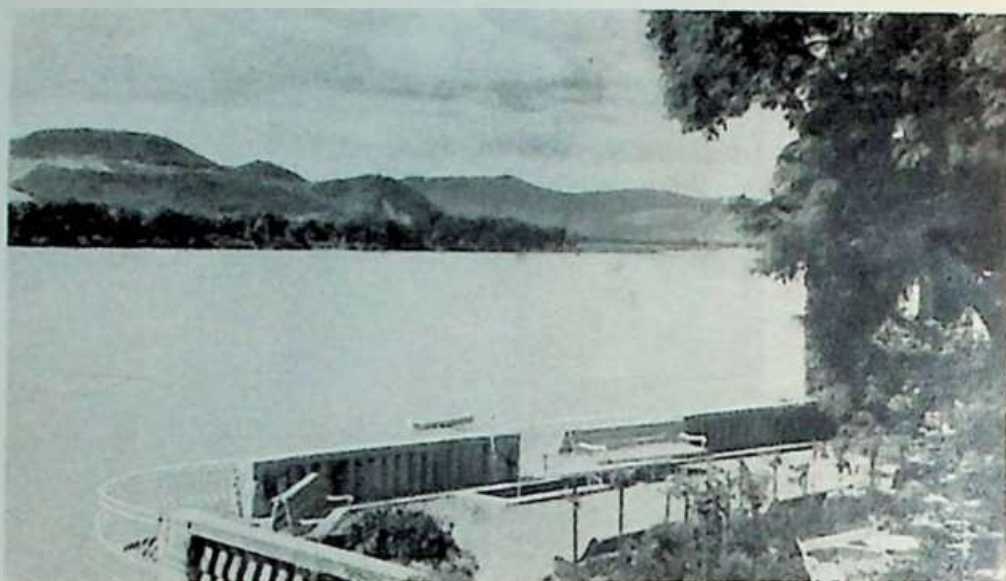
KIRÁNDULÓHELYEK

A Duna mindkét partján lévő erdőségekre, a visegrádi romokhoz, Zebegénybe, Dohogókőre, a Börzsöny-hegység legszebb részeibe.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Horányi Károly, községi vezető jegyző.

NÓGRÁDVERŐCE, ÜDÜLŐHELY



Dunapenzió

2313 lakosu szinmagyar dunaparti község a Börzsöny tövében. Budapesttől való távolsága 39 km., Balassagyarmattól 40 km. Vizellátása részben vízvezeték, részben pedig kutakból történik. ۵۰۰۰۰ روم. kat. és ref. templom. A község változatos természeti szépséggel van körülvéve, északról a Börzsöny, Nagyszál és visegrádi hegyesoport környékezi s mint üdülőhely már a fővároshoz való közelségénél fogva is minden tekintetben kiváló. Villanyvilágítás.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton Budapest (Nyugati p. u.)—szobi vonalon 1 óra alatt érhető el, naponta 13 vonatpár érinti. Vasutállomása a községben. **Hajóval** a Budapest—bécsi fővonalon érhető el: naponta 4 hajójárat utazási időtartam 2 óra. **Autóval** Vácra át 50 perc alatt érhető el. **Benzinkut** a községháza előtt, országút mellett.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglők: Községi vendéglő, Orthoffer Gusztáv vendéglője, Strand vendéglő. Menü 1.60 P. **Penzió:** „Duna Penzió” a Duna partján épült, emeletes épület, a legmodernebbül berendezve, a szobákban hideg és meleg folyóvízzel, villanyvilágítással, külön fürdőszobákkal, hallal, társalgóval, ebédlővel, a Duna partján saját stranddal, kikötővel, motoros és vitorlás csónakokkal. 17 szoba, 3.— P-től; szobák ellátással 6.— P-től. OMWE-tagoknak 10% kedvezmény. **Fizető vendéglátás.** Csak lakás: Családok részére villák és szobák a községben magyarosoknál egész évre, hónapokra és napokra bérelhetők.

FÜRDŐZÉS

Strandfürdő a falu alatt 100 kabinnal. Kabin felnőtteknek 50, gyermekeknek 10 fillér. A strandvendéglőkben esténként zene és tánc.

EGÉSZSÉGÜGY

A faluban négy orvos és gyógyszerész van.

SZÓRAKOZÁS ÉS SPORT

Tenniszpályák órákra is bérelhetők. Csónakbérlet és kölesönzés. Motorosok, vitorlások, uszítás, evezés, halászat, turisztika, télen sietés stb.

KIRÁNDULÓHELYEK





Változatos hegyi turák.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Juhász Mihály körjegyző és a Duna-penzió. Telefon 10.

ZEBEGÉNY, üdülőhely

Látkép

891 lakosu kisközség a Dunavölgy legszebb részén, erdőtől körülvéve. Igen kedvelt nyaraló- és kirándulóhely. Lakosai egyharmad részben magyar, kétharmad részben német anyanyelvűek. Budapesttől való távolsága 59 km., Balassagyarmattól 95 km. Tengerszin feletti magassága 159 m.     Villanyvilágítás. Róm. kat. templom. Ferenc József szünidei gyermeketelep.

KÖZLEKEDES

Vasuton a Budapest—szobi vonalon 2 óra alatt érhető el. Naponla 9 vonatkár. Vasutállomása a községben. Napi 4 hajójárat. Autón Budaepstről Vácon át 60 km. Benzinkut Szobon (3 km.), vagy Nagymaroson (8 km.).

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Szálloda 6 szobával és 8 ágygal: 1 ágyas szoba napi 1.50 P, 2 ágyas szoba 2 P, havi 50 P, téli fűtés napi 50 fillér. **Vendéglők:** Gresz Antal napi 3—5-szörj étkezés 3.50—4.50. Özv. Himmer Ferencné és Häger György kifözójében napi 3-szori étkezés, 2.50 P. **Fizető vendéglátás:** Döry-villában két szoba havi 150 P. Egyszobás lakás havi 30—60 P. Kétszobás lakás havi 60—100 P.

FÜRDŐZÉS

Ingyen Dunastrand.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos helyben, nyáron fogorvos is; gyógyszertár Szobon.

SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORTLEHEŐSÉGEK

Tenniszpálya, sportpálya, lőtér, esónakkölesönzö.

KIRÁNDULÓHELYEK

A község szélén lévő magaslatokról szép kilátás nyílik a Duna völgyére. Turistautak Szob, Márianosztra, Nagymaros felé s a Börzsöny legjobb részeibe. Szervezett kirándulások.






FELVILÁGOSITÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Koperniczky László fürdőbiz. titkár.

BÁNK



Látkép

695 lakosu kisközség a Romhányi hegy vonulatainak kallanszerű mélyedésében. Lakosai egyharmad részben magyar, kétharmad részben tót anyanyelvűek. Tengerszín feletti magassága 177 méter. Budapesttől való távolsága 75 km. Balassagyarmattól 55 km.      Vizellátása jövizü kutakból történik. Petróleumvilágítás. Ág. ev. templom. A község a török hódoltság utáni új település, mert a régi község elpusztult. Az ág. ev. temetőben láthatók még a régi templomfalak. A községben figyelemreméltó a népviselet.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton a Budapest—Vác—Diósjenő (át-
szállítás)—romhányi vonalon 2½ óra
alatt érhető el. Naponként 3 vonatként
közlekedik. Vasútállomása közvetlenül a
község mellett. **Autobusz** Budapest—Vác
—Balassagyarmat irányában naponta
kétszer. **Autóút** Vác—Rétságon kereszt-
ül vezet, Budapesttől való távolsága
58 km. **Benzinkút** a 4 és fél km.-re eső
Rétságban van.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglők: Vőce István és Gáspár Ist-
ván vendéglőiben 3—5-szöri étkezés napi
2.40—3 P. **Penzió.** Ebédmenü-árak: 1.20 P.
A „Tengerszem”-penzióban 300 vendéget
tudnak elhelyezni. 1 személyes szoba
napra 1.20 P, 2 személyes szoba napra
2 P, 3 személyes szoba napra
2.40 P. Napi ellátás négyszeri étkezéssel
személyenként 3 P. **Fizető vendéglátás**
(szervezett). a) **Penziószerű ellátás:** Vin-
ce Istvánnál és Gáspár Istvánnál napi

ötzöri étkezéssel 4 P; hosszabb időre
napi 3 P. b) **Csak lakás:** II. oszt. szobák
száma 20, napi ár 1 P, havonta 30 P,
III. oszt. szobák száma 30, napi ár 90 f,
havonta 20—25 P.

FÜRDŐZÉS

Fürdeni a község melletti 20 holdas
tóban lehet. Fürdési díj 30 fillér, gyer-
mekeknek 10 fillér. Heti jegy 2 P.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos és gyógyszerár a 4 és fél km.-re
fekvő Rétságban.

SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORT-
LEHETŐSÉGEK

Csónakázás, halászat és vízisportok áll-
nak a vendégek rendelkezésére. Vasár-
naponként cigányzene és tánc.

KIRÁNDULÓHELYEK

A tó környékén fekvő kisebb erdőbe
tehetők szép séták, valamint a Magyar
kerámiai gyár tűzálló anyagbányájához.
Hosszabb sétával elérhető Alsópetényben
a Verbőzei- emlékmű és a romhányi tör-
ténelmi emlékek.

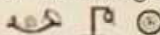
FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Gáspár István tanító.

BUJÁK



Palóc népviselet.

2368 lakosu szinmagyar kisközség, erdős domboktól körülvelt völgykatlanban. A környék hegyei mintegy 200—500 m magasak. Budapesttől való távolsága 93 km, Balassagyarmattól 29 km. Tengerszintfeletti magassága 190 méter.  V. á. Ape—Zagyvaszántó. Vizellátása egészséges vízü kutakból történik; a község közepén különö vízü forrás van a Közegészségügyi Hivatal ellenőrzése alatt. Villany- és petroleumvilágítás. Róm. kath. templom. Történelmi nevezetessége a régi romokban heverő vár.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton Budapestről a Budapest—Hatvan—salgótarjáni vonalon Apeig 3 óra alatt közelíthető meg. Naponként 5 vonalpár. Vasutállomása: Ape—Zagyvaszántó, a községtől 20 km.-nyire. Bérkocsi viteldija 4.50, 5.— P. **Autobusszal** Aszódtól Szirákig közelíthető meg, viteldij 3 P, onnan kocsin köves uton 13 km., turista uton 7 km. **Autóval:** Budapest—Hatvan—Szirákon át, vagy Budapest—Aszód—Szirákon át, vagy Budapest—Vác—Penc—Acsa—Galgaguta—Szirákon át közelíthető meg. **Benzinkut** Szirákon (13 km.).

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Fizető vendéglátás (szervezés alatt). a) **Penziószerű ellátás:** Ozsváry Lajos plébánosnál háromszori étkezéssel 3.10 P. b) **Csak lakás:** I. oszt. szobák száma 3,

napiára 1 P, havonta 15 P. II. oszt. szobák száma 10, napiára 80 f, havonta 12 P.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos helyben, gyógyszerár Szirákon.

SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORT-LEHETŐSÉGEK

Ünnepnapokon a vendégek szórakoztatására Gyöngyös bokréta, énekek, táncok.

KIRÁNDULÓHELYEK



Kiseb kirándulások tehetők Bokor, Cserhátszentiván és Eceseg községek környéke, a bujái várromhoz és a Sasbérere, ahonnan több emeletes kilátótoronyból szép kilátás nyílik.

Nagyobb kirándulással elérhető Bér és Herencsény községek környéke, a Galgavölgye és a Cserháthegység.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Sándor László tanító.

C SERHÁTSZENTIVÁN

610 lakosu régi nemes kisközség a Cserhát legmagasabb, erdős vonulatai között, annak legszebb részén. Budapesttől 111 km., Balassagyarmattól 46 km. Tengerszintfeletti magassága 223 m. Petrólevmvilágítás.  . U. I. Ecség. V. á. Pásztó.

KÖZLEKEDÉS

A Budapest—Hatvan—salgótarjáni vonalon Pásztóig 3 óra alatt közelíthető meg. Onnan bérkocsi (14 km., igénylendő OMWE helyi megbizottól) 4 P. Benzinkut Pásztón.

LAKÁS, ELLÁTÁS

Vendéglő: Községi vendéglő, 2 butorozott szobával, szoba ára napi 1 P. Fizető vendéglátás: I. oszt. szobák száma 10 napi ára 1—1.20 P, II. oszt. szobák száma 23, napi ára 80 fillér. Teljes ellátás szobával együtt 3.50 P.

FÜRDŐZÉS

Szuha-patak új strandfürdőjében.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos és gyógyszerár Ecségen (4½ km).

SZÓRAKOZÁS ÉS SPORT

Horgászat, ránkászat, lőtér, tekepálya.





KIRÁNDULÓHELYEK

A szélrózsza minden irányában: Bablevescsárda, cserkúti, szentiváni völgy, Hollókő, Buják, Szanda vára stb.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Palásthy István körjegyző.

DIÓSJENŐ

2324 lakosu szinmagyar kisközség a Börzsöny hegység aljában. Budapesttől való távolsága 63 km., Balassagyarmattól 41 km. Tengerszintfeletti magassága 267 méter.     Vizellátását jóvizü kutakból nyeri. Petrólevmvilágítás. Rómi kat. és ref. templom. Hósi emlékmü.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton, a Budapest—Vác—balassagyarmati vonalon 2½ óra alatt érhető el. Naponta 4 vonalpár. Vasutállomás a községben. Autóval Vácon át érhető el. Benzinkut Rétságön (10 km.).

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglők: Havas József és Kovács Ödön. Napi négyszeri étkezés ára 3—4 P. Fizető vendéglátás: III. oszt. szoba napi ára 1 P, havonta 30 P.

FÜRDŐZÉS

A község melletti strandfürdő 40 m. Legmélyebb víz 2.20 m. A strandjegy ára

felnötteknek egy napra 20, gyermekeknek 10 fillér.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos, gyógyszerár helyben.

SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORTLEHETŐSÉGEK

Futballpálya.

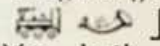
KIRÁNDULÓHELYEK

A Börzsöny hegység a legváltozatosabb erdei sétákra és turákra alkalmas. Jenőitó, Sváb-kastély, Závorgerinc, Kemencevölgy, Királykut, Királyháza.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: v. Kámory Lajos körjegyző.

DRÉGELYPALÁNK

1984 lakosu szinmagyar kisközség az Ipoly mellett, közel a Börzsöny hegység erdeihez. Tengerszín feletti magassága 170 méter. Budapesttől való távolsága 82 km., Balassagyarmattól 22 km.  Vizellátása egészséges vízü kutakból tölténik. Villanyvilágítás. Róm. kath. templom. A községtől kb. 2½ órányira fekvő varromok Szondy György hősiességéről és haláláról regélnek. A község határában van a Szondy-emlékkápolna.



KÖZLEKEDÉS

Vasuton a Budapest—Vác—balassagyarmati vonalon 2½ óra alatt érhető el. Naponként 4 vonatpár közlekedik. Vasutállomása kettő van és pedig a Pest felőli végen „Drégely-megállóhely” (fél órával közelebb a várhoz) és a másik végen Drégelypalánk. Autobusz a drégelypalánki vasutállomásról indul ki Vámosmikola felé. Naponként háromszori járat; viteldija 2.40 P. Autón Vác—Rétság és Nagyoroszin át közelíthető

meg, az út hossza Budapestről 72 km. Benzinkut Adler Izidor kereskedőnél.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglő: Vasuti vendéglőben napi 3—5 étkezés 2 P. Fizető vendéglátás (szervezett). a) **Penziószerű ellátás:** Tömörkényi Gyulánál, a varromok alatti erdő szélén, 5 személy részére, napi négyszeri étkezéssel, lakással, személyenkint 3 P. b) **Csak lakás:** II. oszt. szoba 20, napi ára 80 fillér, havi 15—20 P. III. oszt. szoba 30, napi ára 50 fillér, havi 10 P.

FÜRDŐZÉS

Az Ipolyban gyermekek is fürödhetnek.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos és gyógyszerár helyben.

SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORT-LEHETŐSÉGEK

A vasuti vendéglőben cigányzene. Sportpálya. Az Ipolyban horgászni lehet.

KIRÁNDULÓHELYEK

Kisebb kirándulások: Szondy-kápolna, Szent Imre-forrás, „Kutyika”, Babati-pusztla. **Nagyobb kirándulások:** Drégelyi várrom, stb.

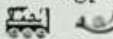
FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Tömörkényi Gyula leventefőoktató.

MÁTRASZÜLLŐS



Látkép

1673 lakosu, színmagyar nagyközség a Cserhát nyulványai között, erdőktől övezett völgykatlanban. Budapesttől való távolsága 101 km., Balassagyarmattól 42 km. Tengerszín feletti magassága 215 m. Postahivatal, telefon.  U. t. Pásztó. Vizeleitása jóvizü kutakból történik. Petrólevumvilágítás. Róm. kath. templom. Két érdekes. régi kastély van a községben: a Szilárdy- és Jeney-kastély. Ez utóbbi rokokó stílusú, monumentális kapubejárattal, kápolnával, 200 m. hosszú kőfallal és gót örtorennnyal. A község már a XIV. században megvolt. Erre vonult át II. Rákóczi Ferenc a szécsényi országgyűlésre.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton, a Budapest—salgótarjáni vonalon $3\frac{1}{2}$ óra alatt közelíthető meg. Naponta 5 vonatpár közlekedik. Vasutállomása a községtől $1\frac{1}{2}$ km.-nyire; innen bérkocsin lehet a faluba jutni, melynek díja 1.50 P. **Autóval** az Aszód—Verseg—Jobbágyi és Pásztó községeken keresztül vezető műuton érhető el. **Benzinkut** Pásztón, a községtől 4 km.-nyire.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Fizető vendéglátás (szervezett). a) Penziószerű ellátás. 1. Csillár-üdülő 18 szobával, napiára fődényben 3.50—4.50 P. idény elején 2.50—3 P. 2. Özv. Hajdu Jánosnénál, fődényben 4 P. 3. Kiszner

Zsigmondnál, a községtől 1 km., a Cserhát oldalában, fődényben napi 4 P. b) **Csak lakás**: egyes gazdáknál szoba konyhahasználattal napi 1 P.-ért.

FÜRDŐZÉS

Fürdeni lehet a Zagyvában, melynek átlagos vízmagassága $\frac{1}{2}$ méter.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos és gyógyszerár Pásztón.

KIRÁNDULÓHELYEK

1—2 óra alatt fel lehet jutni a Tepke-hegy gerincére, ahonnan a Cserhát vidékének nagyrésze látható. A falutól 25 perenyire fekvő Függekötetőről szép kilátás nyílik a Mátrára.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Avar Imre községi vezetőjegyző.

MÁTRAVEREBÉLY

Róm. kath.
templom

1467 lakosu. színmagyar kisközség a Zagyva völgyében, a Cserhát és Mátrahegység között. Egyike Nógrád legszebb fekvésű községeinek. Budapesttől való távolsága 109 km., Balassagyarmattól 40 km. Tengerszín feletti magassága 180 m. **عنه لينة**
 [a] **⊕** Vízellátását jóvizű kutakból nyeri. Villanyvilágítás. Róm. kath. templom. Hősi emlékmű. A község a XIV. század elején keletkezett, de a XVI. században teljesen elpusztult. Temploma régi romjaiból a XVI. században épült fel s műemléknek van nyilvánítva. A községtől 3 km-re van a Szentkut nevű, országos híré bucsujárárhely. A monda szerint Szent László király fakasztotta a forrást a szikla oldalából. Evente kb. 100 ezer hívő zarándokol ide.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton a Budapest—Hatvan—salgótarjáni vonalon $3\frac{1}{2}$ óra alatt érhető el. Naponta 5 vonatpár közlekedik. Vasútállomása a község középpontjától 1 km.-re fekszik. **Autobusz** búcsuk alkalmával Szentkútra 40 fillér személyenként. **Autóval** Aszód—Hatvan—Pásztón át érhető el. **Helybeli közlekedési eszközök:** Búcsuk alkalmával 50—60 parasztkocsi és 3—4 autobus az állomáson. Kocsi viteldíja 30 fillér, az autobuszé 40 fillér.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Szálloda a szentkúti bucsujárárhely közvetlen szomszédságában van, Dlhány Jánosnál, 4 vendégszobával. Penziószerű ellátás napi négyszeri étkezéssel 3.50 P. **Vendéglők:** Dlhány János és a Hangyavendéglő (Szentkutpusztán). Ebéd 0.80—1.30 P, vacsora 60—80 fillér. **Fizető**

vendéglátás (szervezett). a) **Penziószerű ellátás** Kertész Emil magánzónál, napi 3.50 P, Lengyel Lajosnál, napi 2 P. b) **Csak lakás:** II. oszt. szobák száma 20, napiár 1 P, parasztházaknál napiár 70 f. Búcsuk alkalmával tömegszállások.

FÜRDŐZÉS

Zagyvafolyóban ingyenfürdő.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos helyben, gyógyszerár a 4 km.-re fekvő Nagybátonyban.





KIRÁNDULÓHELYEK

Mint kirándulóhely elsősorban a szentkúti bucsujárárhely jön számításba. Szép templom, ferencrendi kolostora, az ahhoz tartozó gyönyörű park és a kegyhelyek igen érdekes látnivalók. A község végénél kezdődő magaslatokról a Mátrára nyílik szép kilátás. Könnyen elérhető Ágasvár és Gallyatető is.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Achátz József körjegyző.

HONT

1025 lakosu, színmagyar kisközség, közvetlen a Börzsöny hegység erdőségei alatt, az Ipoly-folyó mellett. Budapesttől való távolsága 87 km. Balassagyarmattól 27 km. Tengerszín feletti magassága 170 m.      Vizellátása jó vizü kutakból történik. Petróleumvilágítás. Róm. kat. templom. A község Hont vezér várának helyén keletkezett.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton Budapestről Vácra át Drégelypalánkig, s onnan a határforgalmi vonalon 2½ óra alatt érhető el. Palánkig 4 vonalpár. Vasutállomás a község mellett. **Autóbuszon** Drégelypalánktól érhető el **Autóval** Budapestről jó uton Vác—Drégelypalánkán át 77 km. **Benzinkut** Drégelypalánkon.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglők: v. Zábrádi József, napi 3—5 étkezés 1.80—2.20 P. **Fizető vendéglátás** (szervezett). a) **Penziószerű ellátás:** Schrimpf Leó ny. gépgyári felügyelőnél, lakás és napi ötszöri étkezés 3.50 P (4—5 személyre). b) **Csak lakás:** I. oszt. szoba 8, napiár 1 P, havonta 20 P. II.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Sziller György körjegyző Drégelypalánkon.

oszt. szoba 15, napiár 80 fillér, havonta 15 P. III. oszt. szoba 20, napiár 50 fillér, havonta 10 P.

FÜRDŐZÉS

Az Ipolyban ingyen fürdő.

EGÉSZSÉGÜGY

Körorvos és gyógyszerár Drégelypalánkon.






SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORTLEHETŐSÉGEK

Horgászni az Ipoly-folyóban lehet.

KIRÁNDULÓHELYEK

Kömájpuszta, Paracsavölgy, Kukueska, honi szakadék stb.

NAGYOROSZI

2279 lakosu színmagyar nagyközség a Börzsöny hatalmas erdőségei tövében. Budapesttől való távolsága 72 km. Tengerszín feletti magassága 208 m.      Vizellátása jóvizü kutakból. Villanyvilágítás. Róm. kat. templom, izr. imaház, hősök emlékműve. A község Könyves Kálmán uralkodása alatt alakult. A „Táborárok“, „Bégtutja“ török emlékek. 1849-ben Görgey csapatai itt is összeesaptak a császáriakkal.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton, a Budapest—balassagyarmati vonalon 2½ óra alatt érhető el. Vasutállomása: Nagyoroszi. A Drégelyvár-megálló közvetlenül a falu végén van. **Autóval** a Vác—rétsági uton közelíthető meg. **Benzinkutak** Berger Bernátnál, özv. Hoffmann Dávidnénál és Sas Ernőnél.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglő: Keczián László vendéglője. Napi háromszori étkezés ára 2 P. **Fizető vendéglátás** (szervezett). **Csak lakás:** II. oszt. szoba 5, napiár 0.70—1 P.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: László Miklós körjegyző.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos és gyógyszerár helyben.

SZÓRAKOZÁS ÉS SPORT

Sportpálya.






KIRÁNDULÓHELYEK

1½ óra alatt könnyen elérhető a drégelyi várrom. A közel fekvő erdőségekben szép sétákra nyílik alkalom. Horpács község Mikszáth Kálmán és Szontágh Pál lakóházaival szintén megtekintésre érdemes.

RÉTSÁG



Látkép

1049 lakosu, magyar anyanyelvű kisközség a Börzsöny és Cserhát között elterülő dombsívidéken. A község magasabb pontjairól szép kilátás nyílik az egész medencére és az azt körülvevő hegyekre. A nógrádi járás székhelye. Budapesttől való távolsága 70 km., Balassagyarmattól 48 km.      Vizellátását jövizü kútakból nyeri. Petróleumvilágítás. Róm. kath. templom. Nevezetességei a hősi emlékmű és a most készülő országzászló. Igen érdekes népviselete van.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton a Budapest—Vác—Diósjenő—romhányi vonalon 3 óra alatt érhető el, Diósjenőn való átszállással. Naponkint 3 vonatpár közlekedik. Vasutállomás a községben. **Autóbuszjárat:** Vác—Balassagyarmat között hétköznap kétszer, vasárnap egyszer. Menetideje Vácra ¾ óra (21 km.). **Autóval** Vácon át közelíthető meg; az út hossza Budapestre 83 km. **Benzinkut** Adler Izidor és Rosenfeld József vegyeskereskedőnél van.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglők: Szabó Ferenc és Jakab Ferenc vendéglősöknél napi négyszeri étkezés 2.80—3 P. Gyermekellátása meggyezés szerint. Szabó Ferenc vendéglőjében van 3 szoba is, 5 ágygal; 2 ágyas szoba napi 2 P. **Fizető vendéglátás** (szervezett). **Csak lakás:** II. osztályú szobák száma 20, napiár 1.50, havonta 40.— P. III. oszt. szobák száma 20, napiár 1.20, havonta 35.— P.

FÜRDŐZÉS

20×50 méteres strandfürdő van a körségben. Belépődíj egész napra 30 fillér, gyermekeknek 10 fillér.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos és gyógyszerár helyben.

SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORT-LEHETŐSÉGEK

Mint járási székhelyen igen élénk társasági élet folyik. A vendéglőkben esténként cigányzene és hetenként kétszer ténzene, azonkívül tennispálya és futballpálya áll a közönség rendelkezésére.




KIRÁNDULÓHELYEK

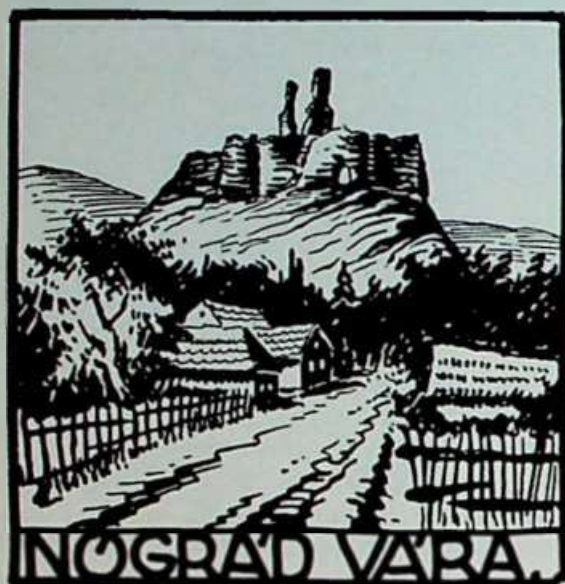
Kisebb sétával elérhető a „Csurgó-forrás”, a jásztelekpusztai és pusztaszántói erdők. Jásztelekpusztánál avargyűrű-maradványok is láthatók. Szép kirándulóhelyek még Bánkfürdő, a romhányi Rákóczi-emlék és a nógrádi vár.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Ujfalvi József, körjegyző.

NÓGRÁD

1738 lakosu kisközség, közel a Börzsönyhegység legszebb részeihez. Budapesttől való távolsága 58 km. Tengerszín feletti magassága 236 m.    Vizellátása kutakból és forrásokból történik. Petróleumvilágítás. Róm. kat. temploma 1757-ben épült. Nevezetessége: a várrom.



KÖZLEKEDÉS

Vasuton, a Budapest—Vác—balassagyarmati vonalon 2 óra alatt érhető el. Naponta 4 vonatpár közlekedik. Vasutállomása a község szélén. **Autóval** állami úton Vácon át érhető el. **Benzinkut** a községben nincs, de benzint kisebb meny-

nyiségben kapható özv. Sámuel Mórnénál.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglő: Hangya szövetkezet vendéglőjében napi háromszori étkezés 2 P. **Penzió:** 1 órányira a turista menedékházban szállás 80 f, napi ellátás 2 P. **Fizető vendéglátás** (szervezett). a) **Penziószerű** ellátás napi háromszori étkezéssel 2.50—3 P. b) **Csak lakás:** II. oszt. szobák száma 25, havonta 20—30 P.

FÜRDŐZÉS

50/25 méter területű, ½—2 méter mélységű, betonfalú uszoda (kabinokkal). Egyszeri fürdés ára 30 fillér, havi 5 P.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos, gyógyszerár Diósjenőn (5 km.).

SZÓRAKOZÁS ÉS SPORT

Sportpálya a község mellett.

KIRÁNDULÓHELYEK

Kiseb kirándulások: ½—1 órai séták a községet körülvevő erdőkben tehetők. Nagyobb kirándulások a Börzsönyhegység legszebb részeibe.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Szkladányi Béla körjegyző.

PERŐCSÉNY

1185 lakosu, szinmagyar község a hórzsönyi hegység lábánál lévő völgykattlanban. Budapesttől való távolsága 80 km. Tengerszín feletti magassága 180 m. U. p. és u. t. Vámosmikola. V. á. Drégelypalánk, vagy Szob. Vizellátása kutakból. Petróleumvilágítás. Ref. templom. A nép saját tervezésű madeiramunkával, kosarak, lábtörölők, szőnyegek készítésével foglalkozik.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton a Budapest—Vác—Drégelypalánk, vagy a Budapest—Vác—szobi vonalon érhető el. Vasutállomásai: Dré-

gelypalánk vagy Szob; mindkettő kb. 24—26 km.-nyire. **Autobusz:** Drégelypalánktól MAVART, vagy Szobról Start-autobuszjáratok. Vteldij Drégelypalánktól 1.90 P, Szobtól 1.50 P. **Autóval** a Bu-

dapest—Vác—Szob—Vámosmikola v. Budapest—Katalin — Nagyoroszi — Drégelypalánk uton érhető el. **Benzinkut** Drégelypalánkon, Vámosmikolán és Szobon.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglő: Hangya Fogy. Szöv. vendéglője. **Fizető vendéglátás.** Csak lakás: I. oszt. szoba 20, napi ára 80 fillér, havi 20 P. II. oszt. szoba 15, napiár 60 fillér, havi 18 P.

FÜRDŐZÉS

10×19 m. medencefürdő. Strandfürdő 1935-ben épül. A községtől 3 km.-re Ipolyfürdő. Fuvar 1.50 P.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Kovács-Sebestyén József ref. lelkész, Perőcsény, u. p. Vámosmikola.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos, gyógyszerár Kemencén és Vámosmikolán (6 km.). Egészségügyi otthon, két szobával és rendelővel.

SZÓRAKOZÁS ÉS SPORT

Nyáron kéthetenként kabaréelőadás. Társaskör.

KIRÁNDULÓHELYEK

Az Ipoly, Salgóvára, Bányapuszta, Csarnavölgye, Csóványos, Drégelyvár, Királyháza, stb.

SZANDA

1229 lakosu, színmagyar kisközség Szandahegy lábánál, erdős magaslatoktól övezve. Tengerszin feletti magassága 220 méter. Budapesttől való távolsága 91 km. U. p. Terény, u. t. Cserhátsurány. V. á. Magyaránador. Vízellátása jóvizü kutakból. Petróleumvilágítás. Róm. kat. templom. A régi várból kb. 8 m. magas falrészlet maradt meg.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton a Budapest—Aszód—balassagyarmati vonalon Magyaránadorig 3½ óra. Vasútállomása Magyaránador. **Autóval** Vác — Balassagyarmat — Magyaránadoron át Budapestről 104 km, Aszód—Beeskén át 91 km. **Benzinkut** Berecl községben.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Fizető vendéglátás (szervezett). **Penzió-szerű ellátás** Tichy Lajos körjegyzőnél, napi háromszori étkezés 2 P. I. oszt. szoba havi 22—24 P. Unger János urad. intézőnél I. oszt. szoba napi 1 P, étkezés 2.50—3 P, egész hóra 10% engedmény. Frank Lajos mérnöknel I. oszt. szoba havi 25 P, étkezés napi 2.60 P. Lukács Jenő ny. tiszthelyettesnel két II. oszt.

szoba napi 1 P, étkezés 2 P. Csukly Ferenc uradalmi erdőörnel lakás és ellátás 3 P. Petrányi Ferenc gazdálkodónál lakás és ellátás 3 P.

FÜRDŐZÉS

Fürdeni csak a medencébe gyűjtött forrásvizben lehet. A medence kibővítése folyamatban.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos Terényben (2 km.), gyógyszerár Bereclen (5 km.).

SZÓRAKOZÁS ÉS SPORT

Tenniszpálya.

KIRÁNDULÓHELYEK



Másfél-két órányira a szandai vár, a szandai kőbánya, Eratusa-forrás, stb.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Tichy Lajos körjegyző Terényben.

SOMOSKŐÚJFALU

Somoskővár
romjai

2342 lakosu, magyar anyanyelvű kisközség a Karanes és Salgó hegyek között. Egyike a megye legmagasabban fekvő községeinek. Tengerszín feletti magassága 350 méter. Budapesttől való távolsága 155 km, Balassagyarmattól 60 km.   Vizellátását egészséges vizű kutakból nyeri. Villanyvilágítás. Róm. kath. templom. A község közelében van Somoskő-vára, melyet a XIV. században a Kazics-nemzetség építtetett öt- és hatszögletű, oszlopos bazaltkövekből. Alatta a híres bazaltömlés és bazaltbánya.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton a Budapest—Hatvan—Salgótárjáni vonalon 5 óra alatt érhető el. Naponta öt vonatpár közlekedik. Vasútállomás a községben. **Autóval** Aszód—Hatvan—Pásztó—Salgótárjánon át 125 km Budapesttől. **Benzinkut** Salgótárjában.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglő: A községi vendéglőben napi ellátás 2 pengő, ugyanott lakás is kapható. **Fizető vendéglátás:** Penziószerű ellátás ifj. Krepuska Gézánál, 20 személyre, napi négyszeri étkezéssel 4—6 P. Budapesti megbízott: Magyarai-Kossa Aladárné, Báthory-utca 6.

FÜRDŐZÉS

A község melletti patakban lehet fürdeni, de van szerényebb igényeket kielégítő strandfürdője is; napijegy 30 fillér.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos és gyógyszer-tár Salgótárjában (9 km).

SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORT-LEHETŐSÉGEK

Különleges helyi szórakozás a patakokban való rákászat.



KIRÁNDULÓHELYEK

Kisebbsétával eljuthatunk a 727 méter magas Karanes csucsra, ahonnan szép kilátás nyílik a Magas Tátrára, a Liptói havasokra, stb. A csucson vonul át a trianoni határ, ugyanitt kilátótorony és kis kápolna van. A falutól keleti irányban jutunk fel a somoskői várba. A vár alatt ritka természeti látvány a bazaltömlés. Innen könnyen el lehet jutni a Salgó csucsán levő várromhoz is, ahol Petőfi emléktábla van. Nagyobb sétával Salgótárjába lehet jutni.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Csuhá István körjegyző.

SZIRÁK

1586 lakosu, szinmagyar nagyközség a Cserhát vonulatai között. A sziráki járás székhelye. Budapesttől való távolsága 82 km., Balassagyarmattól 42 km. Tengerszin feletti magassága 180 m.   V. á. Ape—Zagyvaszántó, vagy Galgaguta;

KÖZLEKEDÉS

Vasuton, a Hatvan—salgótarjáni vonalon Apeig 2½ óra alatt érhető el. **Autobusz** Budapestről (Berlini-tér) 85 km., az aszódi állomástól 33 km. **Autón** Budapestről Vác—Galgagután át 82 km., Aszód—Versegen át 68 km. **Benzinkut** van a községben.

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Szálloda 4 szobával, napiár 1.50 P. **Fizető vendéglátás:** Jegyzék Murányi Imrénél (strandfürdő, telefon 18.). Szobák ára: napi 1.50 P, havi 30 P.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Hajdu Lajos községi vezető jegyző.

FÜRDŐZÉS

Strandfürdőben (200 km. hosszú, vízmélység 0.60—1.40 m.). Belépőjegy 10 f, fürdőjegy 40 fillér, havibérlet 4 pengő, idényre 10 P.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos és gyógyszerár helyben.




SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORT-LEHETŐSÉGEK

Kaszinó, tennisz- és footballpálya.

KIRÁNDULÓHELYEK

A környék szép erdőségeibe, a bujáki és szandai várhoz stb.

SZOKOLYA

1964 lakosu, szinmagyar nagyközség a Börzsöny hegység belsejében. Turista gócpont. A Börzsöny legmagasabb pontjai innen érhetőek el a legkönnyebben. Tengerszin feletti magassága 202 méter. Budapesttől való távolsága 49 km.    Vizellátása jóvizü kutakból. Villany- és petróleumvilágítás. Róm. kat. és ref. templom. Hősi emlékmű. A község határában most van feltárás alatt a Börzsöny egyetlen barlangja.

KÖZLEKEDÉS

Vasuton, a Budapest—Vác—balassagyarmati vonalon 1½ óra. Vasutállomás 2 km.-re. Bérkocsi a községbe 1.50 P. **Autóval** Vác—Nógrádverőce—Kismaroson át 51 km. Budapestről. **Benzinkut** Nógrádverőcén (9 km.).

LAKÁS ÉS ELLÁTÁS

Vendéglők: Magyar András és Schwarz Bernátnál napi étkezés 2.—2.70 P. **Csak lakás:** II. oszt. szoba 4, haviár 15 P.

FÜRDŐZÉS

1935 nyarán megnyílik a strandfürdő.

EGÉSZSÉGÜGY

Orvos és gyógyszerár a 9 km.-re fekvő Nógrádverőcén (9 km.); körorvosi látogatás hetenkint kétszer.

SZÓRAKOZÁSI ÉS SPORT-LEHETŐSÉGEK

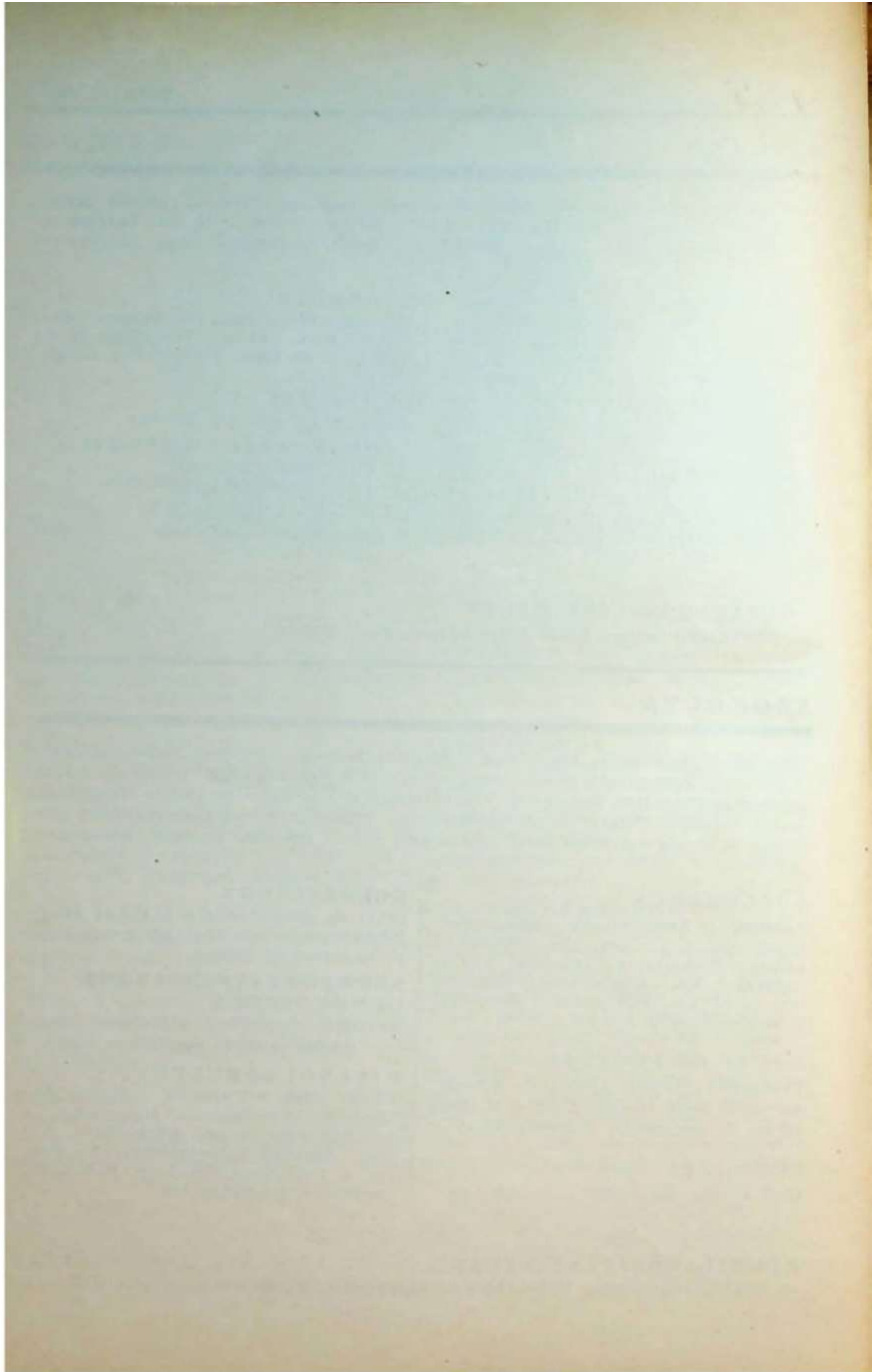
Kirándulásokon kívül különösebb alkalom szórakozásra és sportolásra nincs.

KIRÁNDULÓHELYEK

Kisebb séták a kismarosi völgy, a Somoshegy, Klókihegy, a Jánospuszta. A pusztától nem messze kőbányák és halastó. **Nagyobb kirándulások:** Nacsapéreg, a Feketehegy, Paphegy, Hideghegy, Csóványos, Kóspallag stb.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJT

az OMWE képviselője: Raffa János községi vezető jegyző.



BEVÁSÁRLÁSI FORRÁSOK

BALASSAGYARMAT

AUTÓJAVITÓMŰHELYEK:

Bodonyi Béla, Rákóczi-u. 64. sz.
Faragó Tibor, Óváros-tér 4. sz.
Keeskés Gyula, Hunyadi-u. 19. sz.

BORBÉLYOK ÉS FODRÁSZOK:

Schuttka Dezső, Szeitovszky-u.
Skribák István, Teleki-u.

CIPÉSZEK:

Tréfa József, Zrínyi-u. 8. sz.
Vadász János, Teleki-u.
Vigner József, Kossuth-u.

CUKRÁSZDA:

Selmeczy Árpád

cukrászdája

Rákóczi-utca 21. szám.

DIVATÁRUKERESKEDŐK:

Ganzel József és Testvére, Rákóczi-u.
21. sz.
Ungár Béla, Rákóczi-u.

EDÉNY- ÉS ÜVEGKERESKEDŐ:

Benedek Pinkász, Rákóczi-u.

ELEKTROTECHNIKAI ÉS RÁDIÓ- KERESKEDÉSEK:

Benedek Lajos és Társa, Rákóczi-u.
Hungária Vill. Társaság, Rákóczi-u.
2. sz.

FÉNYKÉPÉSZ:

Rossikopf Jenő, Szeitovszky-u.

FÉNYKÉPÉSZETI CIKKEK:

Kutassy drogéria, Rákóczi-u.

GYÓGYSZERTÁRAK:

Büchler Jenő „Szent Lélek“ gyógy-
szertára, Kossuth L.-u. 2. sz. Tele-
fon 51.

Kőhalmy-Elek „Szent Antal“ gyógy-
szertára, Szeitovszky-u. Tel. 89.

Rebmann Rókus „Magyar Korona“
gyógyszertára, Plébániaépület.

GUMMIJAVÍTÓ ÜZEMEK:

Kovács Sándor, Kossuth L.-u. 3. sz.
Szűcs Lajos, Mikszáth-u. 1. sz.

HIRLAP:

Nógrádi Hirlap, Deák F.-u.

ILLATSZERTÁR:

Kutassy drogéria, Rákóczi-u.

KERÉKPÁRKERESKEDŐK:

Klein Gyula, Rákóczi-u.
Moskovits József, Rákóczi-u.

KÖ- ÉS KÖNYVNYOMDÁK:

Hollóssy Géza, Deák F.-u.
Szt. István Társulat, Rákóczi-u.
Wertheimer Zsigmond, Rákóczi-u.

KÖNYVKERESKEDÉS:

Szt. István Társulat, Rákóczi-u.

LIKÖRGYÁR:

Felsenburg likörgyár, Rákóczi-u.

ÓRÁS ÉS ÉKSZERÉSZ:

Szabó Géza, Patvarci-u. 12. sz.

PAPIRKERESKEDÉS:

Réti József, Rákóczi-u.

PÉNZINTÉZET:

**BALASSAGYARMATI
TAKARÉKPÉNZTÁR**

A Nemzeti Bank mellékhelye.
Telefon: 2. szám.

SZABÓK (férfi):

Kiss Dezső, Beresényi-u. 10/b. sz.
Ujések és Társa, Szeitovszky-u. 10/b.
Veigel József, Óváros-tér.

SZÁLLODÁK:

Kaszinó szálloda, Tulajdonos Sümegh
Géza. Szálloda, kávéház, étterem.
Tel. 80.

Nemzeti szálló, Kávéház, étterem. —
Teljes komfort. Tel. 100.

Faint header text at the top of the page, possibly containing a title or reference number.

Main body of faint text, appearing to be a list or a series of entries, possibly organized in a table or columns.

A rectangular box containing faint text, likely a signature, date, or a specific note.

A rectangular box containing faint text, possibly a signature or a date.

Continuation of faint text in the lower right section of the page, possibly a list or a series of entries.